

SÉNAT DE BELGIQUE**SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1950.**

SÉANCE DU 18 AOÛT 1950.

**Rapport de la Commission des Finances chargée
d'examiner le projet de loi ouvrant de nouveaux
crédits provisoires à valoir sur les budgets de
l'exercice 1950.**

BELGISCHE SENAAAT**BUITENGEWONE ZITTING 1950.**

VERGADERING VAN 18 AUGUSTUS 1950.

**Verslag van de Commissie van Financiën belast
met het onderzoek van het wetsontwerp waar-
bij nieuwe voorlopige kredieten komende in
mindering van de begroting voor het dienstjaar
1950 geopend worden.**

Présent : MM. VAN OVERBERGH, président; ADAM, ALLEWAERT, CLYNMANS, le baron DE DORLODOT, DE SMET (P.),
DOUTREPONT, HARMEGNIES, LACROIX, SERVAIS (L.), VAN LOENHOUT, VERMEYLEN et SCHOT, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi qui nous est soumis est exceptionnel et seules les circonstances extraordinaires que nous venons de traverser le justifient. Il importe que désormais nous rentrions dans la règle du vote préalable du budget.

Le projet de loi ouvre des crédits provisoires couvrant les besoins jusqu'à la fin de l'année 1950. Les dits crédits sont calculés à concurrence de la totalité des crédits prévus aux budgets et aux amendements déposés ou votés à ce jour.

En vue d'assurer la marche des services publics, la Commission vous propose de voter le projet. Sa décision a été prise par 7 voix contre 3 et 1 abstention.

Le rapport a été adopté à l'unanimité moins 1 abstention.

Le Rapporteur,
M. SCHOT.

Le Président,
CYR. VAN OVERBERGH.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

140 (Session extraordinaire de 1950) : Projet de loi;

149 (Session extraordinaire de 1950) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

18 août 1950.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het voorgelegde wetsontwerp is van buitengewone aard en alleen de buitengewone omstandigheden, die wij doorgemaakt hebben, kunnen het verantwoorden. Voortaan behoren wij wederom de regel van voorafgaande goedkeuring van de begroting toe te passen.

Het wetsontwerp stelt voorlopige kredieten beschikbaar tot het einde van het jaar 1950. Het bedrag van deze kredieten stemt overeen met het totaal bedrag der kredieten, die voorkomen in de begrotingen en in de tot dusver ingediende of aangenomen amendementen.

Ten einde de openbare diensten op gang te houden, stelt de Commissie U voor, het ontwerp aan te nemen. Zij heeft deze beslissing getroffen met 7 tegen 3 stemmen bij 1 onthouding.

Dit verslag werd op één onthouding na eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
M. SCHOT.

De Voorzitter,
CYR. VAN OVERBERGH.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

140 (Buitengewone zitting 1950) : Wetsontwerp;

149 (Buitengewone zitting 1950) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

18 Augustus 1950.